

## OSNOVNI SUD U UROŠEVCU

P. br. 250/13

6. oktobar 2016.

Objavljene presude možda nisu pravosnažne i mogu biti predmet žalbi u skladu sa važećim zakonom.

### U IME NARODA

OSNOVNI SUD U UROŠEVCU, veće u sastavu: Piotr Bojarczuk, predsednik veća, Marie Tuma, sudija EULEX-a i Musa Konxheli, kosovski sudija, u svojstvu članova veća, uz asistenciju sudskog zapisničara po imenu Hysni Recica, u krivičnom predmetu protiv sledećih lica:

#### 1. M.S.

<b>Nadimak</b>	<b>X</b>
<b>Ime oca</b>	<b>X</b>
<b>Datum rođenja</b>	<b>X</b>
<b>Mesto rođenja</b>	<b>X</b>
<b>Pol</b>	<b>muškarac</b>
<b>Adresa</b>	<b>X</b>
<b>Nacionalnost</b>	<b>Albanac</b>
<b>Državljanstvo</b>	<b>Kosovo</b>
<b>Zanimanje</b>	<b>XX</b>
<b>Lični broj</b>	<b>X</b>

<b>Materijalno stanje</b>	<b>X</b>
<b>Bračno stanje</b>	<b>X</b>
<b>Obrazovanje</b>	<b>X</b>
<b>Hapšenje</b>	<b>X</b>
<b>Restriktivne mere</b>	<b>X</b>

*i*

**2. V.T.**

<b>Nadimak</b>	<b>-</b>
<b>Ime oca</b>	<b>X</b>
<b>Datum rođenja</b>	<b>X</b>
<b>Mesto rođenja</b>	<b>X</b>
<b>Pol</b>	<b>muškarac</b>
<b>Adresa</b>	<b>X</b>
<b>Nacionalnost</b>	<b>Albanac</b>
<b>Državljanstvo</b>	<b>Kosovo</b>
<b>Zanimanje</b>	<b>X</b>
<b>Lični broj</b>	<b>X</b>
<b>Materijalno stanje</b>	<b>X</b>
<b>Bračno stanje</b>	<b>X</b>
<b>Obrazovanje</b>	<b>X X</b>
<b>Restriktivne mere</b>	<b>X</b>

optuženih za sledeća krivična dela prema optužnici PPS No. 05/2012 koju je podigao tužilac EULEX-a i dostavio Osnovnom sudu u Uroševcu dana 27. decembra 2013:

**M.S. (i B. SH.):**

**TAČKA 1: ZLOUPOTREBA SLUŽBENOG POLOŽAJA u saizvršilaštvu, u suprotnosti sa članom 339, stav 2, u vezi sa stavom 1, u vezi sa članom 23 starog KZK, trenutno kažnjivo prema članu 422, u vezi sa članom 31 KZK iz 2013.**

**TAČKA 2: PRIMANJE MITA u saizvršilaštvu, u suprotnosti sa članom 343, stav 1, u vezi sa članom 23 starog KZK, trenutno kažnjivo prema članu 428, u vezi sa članom 31 KZK iz 2013.**

**TAČKA 3: TRGOVINA UTICAJEM u saizvršilaštvu, u suprotnosti sa članom 345, stav 1, u vezi sa članom 23 starog KZK, trenutno kažnjivo prema članu 431, stav 1, u vezi sa članom 31 KZK iz 2013.**

**M.S. i V.T.**

**TAČKA 4: IZBEGAVANJA PLAĆANJA OBAVEZNIH CARINSKIH NAKNADA u saizvršilaštvu, u suprotnosti sa članom 318, stavovi 1 i 4, u vezi sa članom 31 KZK iz 2013.**

**M.S. i V.T.:**

**TAČKA 5: PRUŽANJE POMOĆI IZVRŠIOCU NAKON IZVRŠENOG KRIVIČNOG DELA, u suprotnosti sa članom 388, stav 1 KZK iz 2013.**

**M.S. (i R.A.):**

**TAČKA 6: PRUŽANJE POMOĆI IZVRŠIOCU NAKON IZVRŠENOG KRIVIČNOG DELA, u suprotnosti sa članom 388, stavovi 1 i 2 KZK iz 2013.**

**M.S.:**

**TAČKA 7: NEPRIJAVLJIVANJE KRIVIČNIH DELA ILI IZVRŠILACA, u suprotnosti sa članom 386, stav 1, podstav 1.9 KZK iz 2013.**

**TAČKA 8: NEOVLAŠĆENO VLASNIŠTVO, KONTROLA ILI POSEDOVANJE ORUŽJA, u suprotnosti sa članom 374, stav 1, u vezi sa članom 120, tačka 38 KZK iz 2013.**

postupajući shodno članovima 248, 326, 357, 359, 360, 361, 362, 365 i 366 Zakona o krivičnom postupku (ZKP, Zakon br. 04/L-123) i nakon održavanja ročišta u glavnom, pretresu na Osnovnom sudu u Uroševcu (sa sedištem u Kačaniku i u Prištini) dana 19. i 30. maja, 2. i 12. juna, 10. i 11. jula, 4. i 25. avgusta, 8, 16, 19. i 30. septembra, 13. i 28. oktobra, 13, 14. i 27. novembra, 5, 8. i 15. decembra 2014, 16, 26. i 30. januara, 10, 23, 24, 25. i 26. februara, 31. marta, 21, 23, 27, 28, 29. aprila, 13, 15, 19, 27. maja, 22. i 29. juna, 1, 2, 3, 9, 10, 13, 14, 16, 21, 22, 23, 24. jula, 2. i 29. septembra, 13, 19, 27, 28. oktobra, 16, 20, 23, 24.

novembra, 7, 8. i 17. decembra 2015, 15. februara, 17, 18, 21. i 24. marta, 22. i 25. i 26. aprila, 22. juna, 21. jula, 5, 9, 26. i 30. septembra 2016. i 4. i 6. oktobra 2016, u prisustvu tužioca pri STRK, Drew G. Engel i optuženih, M.S. i V. T. i njihovih branilaca, A.I. i A.R. (za M.S.) i A.S. (za V.T.) na koja su oštećeni bili ili prisutni ili pozvani;

nakon većanja i glasanja pretresnog veća shodno članu 357.2, članu 359 i članu 364.3 Zakona o krivičnom postupku (ZKP), na ročištu otvorenom za javnost i u prisustvu strana u postupku, donosi i objavljuje sledeće:

---

## PRESUDA

---

Optuženi M.S., navedenih ličnih podataka, se proglašava **KRIVIM** za:

**M.S. (i B.SH.):**

**TAČKA 1: ZLOUPOTREBA SLUŽBENOG POLOŽAJA u saizvršilaštvu, u suprotnosti sa članom 339, stav 2, u vezi sa stavom 1, u vezi sa članom 23 starog KZK, trenutno kažnjivo prema članu 422, u vezi sa članom 31 KZK iz 2013.**

zbog toga što su u junu 2012, u Uroševcu, na Kosovu i/ili negde drugde na Kosovu, optuženi **M.S.**, kao službeno lice, odnosno poručnik u Policiji Kosova i šef Jedinice za borbu protiv trgovine ljudima u Uroševcu i **B.SH.**,

kao službeno lice, odnosno policijski službenik, u saizvršilaštvu i sa namerom da pribave nezakonitu materijalnu dobit za sebe, zloupotrebili svoj službeni položaj, odnosno uzeli su novac od lica po imenu Xh. B. i A. S. , i od drugih članova porodice B. S. (naime, 4750 EUR), čime su naneli materijalnu štetu ovim licima, a u zamenu za obećanje da će B. S. biti pušten iz pritvora, ili da neće biti osuđen i/ili obećanje da neće služiti kaznu. Ove radnje optuženih su, između ostalog, uključivale i predstavljanje porodici S. da bi optuženi mogli da stupe u kontakt sa svedocima kako bi ih naveli da promene svoje izjave protiv B., davanje poklona tužiocima u B. predmetu i skrivanje određenih dokaza protiv B. iz spisa predmeta dostavljenih tužilaštvu.

Optuženi M.S., navedenih ličnih podataka, se proglašava **KRIVIM** za:

**TAČKA 2: PRIMANJE MITA u saizvršilaštvu, u suprotnosti sa članom 343, stav 1, u vezi sa članom 31 KZK iz 2013.**

zbog toga što su u junu 2012, u Uroševcu, na Kosovu i/ili negde drugde na Kosovu, optuženi **M.S.**, kao ovlašćeno lice, odnosno poručnik u Policiji Kosova i šef Jedinice za borbu protiv trgovine ljudima u Uroševcu i **B.SH.**, kao službeno lice, odnosno policijski službenik, u saizvršilaštvu, tražili i primali poklone ili neku drugu dobit za sebe (naime, novčanu isplatu u ukupnom iznosu od oko 4750 EUR) da učine ili ne učine nešto u skladu sa svojim službenim ovlašćenjima, kako bi osigurali oslobađanje B. S. iz pritvora, ili kako bi se pobrinuli da ne bude osuđen i/ili da ne služi kaznu. Ove radnje optuženih su, između ostalog, uključivale i predstavljanje porodici S. da bi optuženi mogli da stupe u kontakt sa svedocima kako bi

naveli da promene svoje izjave protiv B., davanje poklona tužiocima u B. predmetu i skrivanje određenih dokaza protiv B. iz spisa predmeta dostavljenih tužilaštvu.

Optuženi M.S., navedenih ličnih podataka, se proglašava **KRIVIM** za:

**TAČKA 3: TRGOVINA UTICAJEM u saizvršilaštvu, u suprotnosti sa članom 345, stav 1, u vezi sa članom 23 starog KZK, trenutno kažnjivo prema članu 431, stav 1, u vezi sa članom 31 KZK iz 2013.**

zbog toga što su u junu 2012, u Uroševcu, na Kosovu i/ili negde drugde na Kosovu, optuženi **M.S.** i **B.SH.**, u saizvršilaštvu tražili i primili poklon (naime, novčanu isplatu u ukupnom iznosu od oko 4750 EUR) ili nezasluženu korist za sebe da bi izvršili neprimeren uticaj na donošenje odluke od strane službenog lica, a kako bi B. S. bio pušten iz zatvora, ili kako bi se pobrinuli da ne bude osuđen i/ili da ne služi kaznu, bilo da je taj uticaj izvršen ili ne, i bilo da taj uticaj dovede do određenog rezultata.

**M.S. (i V.T.):**

Optuženi M.S., navedenih ličnih podataka, **NIJE KRIV** za:

**TAČKA 4: IZBEGAVANJA PLAĆANJA OBAVEZNIH CARINSKIH NAKNADA u saizvršilaštvu, u suprotnosti sa članom 318, stavovi 1 i 4, u vezi sa članom 31 KZK iz 2013.**

zbog toga što je **V.T.** namerno izbegao plaćanje carinske naknade ili drugih naknada i carinskih obaveza koje se plaćaju za uvoz robe, odnosno za vozilo marke Renault Clio, francuskih registarskih oznaka CC-590-DN, uključujući i zahtevanje intervencije od strane optuženog **M. S.** kada je V. T. zaustavio policijski službenik dana 28. maja 2013, a kako bi izbegao plaćanje carinske naknade ili obaveze koja se inače plaća ili se navedeno vozilo oduzima. **M.S.** je tada intervenisao kako bi V.T. dobio „simboličnu kaznu“, i time je namerno *omogućio* V.T. da izbegne plaćanje poreza na carinu, druge naknade ili carinske obaveze za gore navedeno vozilo. Tako je **M.S.** omogućio V.T. da izbegne zaplenu robe, odnosno navedeni automobil, čija vrednost ili iznos za plaćanje nisu pravilno prijavljeni.

### **M.S.:**

Optuženi M.S., navedenih ličnih podataka, **NIJE KRIV** za:

### **TAČKA 5: PRUŽANJE POMOĆI IZVRŠIOCU NAKON IZVRŠENOG KRIVIČNOG DELA, u suprotnosti sa članom 388, stav 1 KZK iz 2013.**

zbog toga što je dana 28. maja 2013, u Uroševcu i/ili negde drugde na Kosovu, optuženi **M.S.** obavešten putem telefonskog poziva od strane lica po imenu **V.T.** da je potonjeg zaustavila policija jer je vozio neregistrovano vozilo i nije platio carinu za vozilo, konkretno, za automobil Renault Clio, francuskih registarskih oznaka CC-590-DN. Na zahtev koji mu je uputio V.T., **M.S.** je razgovarao sa policijskim službenikom koji je zaustavio T. i ubedio ga da mu samo napiše kaznu za manji prekršaj. Time je M.S. pomogao V.T., u svojstvu počinioca krivičnog dela (naime, izbegavanja



plaćanja obaveznih carinskih naknada iz člana 318, stav 1 KZK), da izbegne otkrivanje ili hapšenje.

Optuženi M.S., navedenih ličnih podataka, se proglašava **KRIVIM** za:

**TAČKA 6: PRUŽANJE POMOĆI IZVRŠIOCU NAKON IZVRŠENOG KRIVIČNOG DELA, u suprotnosti sa članom 388, stavovi 1 i 2 KZK iz 2013.**

zbog toga što je dana 29. maja 2013, u Uroševcu i/ili negde drugde na Kosovu, optuženi **M.S.** obavešten da je **R.A.** pucao ka vozilu u blizini restorana „International”. **M.S.** ne samo da nije prijavio ovaj incident, već je aktivno intervenisao da ubedi žrtvu(e) da ne prijavi policiji incident u koji je umešan R.A. Time je M.S. pomagao R.A., u svojstvu počinioca krivičnog dela (naime, kršenje člana 365 (1) „Izazivanje opšte opasnosti“ i člana 375 (2) „Upotreba oružja ili opasnog oruđa“ KZK iz 2013, što su krivična dela prema Poglavlju XXX KZK iz 2013. – Dela u vezi sa oružjem), a kako bi izbegli otkrivanje ili hapšenje i preduzeli korake da osujete hapšenje, izvršenje kazne ili kažnjavanje lica po imenu R.A., time što su se pobrinuli da R.A. ne bude prijavljen za krivično delo koje je počinio.

Optuženi M.S., navedenih ličnih podataka, se proglašava **KRIVIM** za:

**TAČKA 7: NEPRIJAVLJIVANJE KRIVIČNIH DELA ILI IZVRŠILACA, u suprotnosti sa članom 386, stav 1, podstav 1.9 KZK iz 2013.**

zbog toga što je dana 29. maja 2013, u Uroševcu i/ili negde drugde na Kosovu, optuženi **M.S.** obavešten da je **R.A.** pucao ka vozilu u blizini

restorana „International“. M.S. nije prijavio ovaj incident, krivično delo (naime kršenje člana 365 (1) „Izazivanje opšte opasnosti“ i člana 375 (2) „Upotreba oružja ili opasnog oruđa“ KZK iz 2013, što su krivična dela prema Poglavlju XXX KZK iz 2013. – Dela u vezi sa oružjem).

Optuženi M.S., navedenih ličnih podataka, se proglašava **KRIVIM** za:

**TAČKA 8: NEOVLAŠĆENO VLASNIŠTVO, KONTROLA ILI POSEDOVANJE ORUŽJA, u suprotnosti sa članom 374, stav 1, u vezi sa članom 120, tačka 38 KZK iz 2013.**

zbog toga što je dana 11. septembra 2013, u Uroševcu, Kosovo, **M.S.** bio u vlasništvu, kontrolisao ili posedovao 48 metaka bojeve municije, a nije imao odgovarajuću dozvolu prema zakonu; i bio je u vlasništvu kontrolisao ili posedovao 50 „plinskih“ metaka, koji su zabranjeni Zakonom o oružju, član 4, stav 1.1.10, čime je prekršio primenjivi zakon (Zakon o oružju).

Optuženi M.S., navedenih ličnih podataka, se proglašava **KRIVIM** za:

**V.T. i (M.S.):**

**TAČKA 4: IZBEGAVANJA PLAĆANJA OBAVEZNIH CARINSKIH NAKNADA u saizvršilaštvu, u suprotnosti sa članom 318, stavovi 1 i 4, u vezi sa članom 31 KZK iz 2013.**

zbog toga što je **V.T.** namerno izbegao plaćanje carinske naknade ili drugih naknada i carinskih obaveza koje se plaćaju za uvoz robe, odnosno za vozilo

marke Renault Clio, francuskih registarskih oznaka CC-590-DN, uključujući i zahtevanje intervencije od strane optuženog M.S. kada je V.T. zaustavio policijski službenik dana 28. maja 2013, a kako bi izbegao plaćanje carinske naknade ili obaveze koja se inače plaća ili se navedeno vozilo oduzima. M.S. je tada intervenisao kako bi V.T. dobio „simboličnu kaznu“, i time je namerno *omogućio* V.T. da izbegne plaćanje poreza na carinu, druge naknade ili carinske obaveze za gore navedeno vozilo. Tako je M.S. omogućio V.T. da izbegne zaplenu robe, odnosno navedeni automobil, čija vrednost ili iznos za plaćanje nisu pravilno prijavljeni.

Pretresno veće je saslušalo podneske tužioca i molbu za ublažavanje kazne od strane branioca i izriče sledeće:

## **KAZNE**

### **M.S. (i B.SH.):**

**TAČKA 1: ZLOUPOTREBA SLUŽBENOG POLOŽAJA u saizvršilaštvu, u suprotnosti sa članom 339, stav 2, u vezi sa stavom 1, u vezi sa članom 23 starog KZK, trenutno kažnjivo prema članu 422, u vezi sa članom 31 KZK iz 2013.**

Pretresno veće izriče kaznu zatvora u trajanju od tri godine.

**TAČKA 2: PRIMANJE MITA u saizvršilaštvu, u suprotnosti sa članom 343, stav 1, u vezi sa članom 31 KZK iz 2013.**

Pretresno veće izriče kaznu zatvora u trajanju od pet godina.

**TAČKA 3: TRGOVINA UTICAJEM u saizvršilaštvu, u suprotnosti sa članom 345, stav 1, u vezi sa članom 23 starog KZK, trenutno kažnjivo prema članu 431, stav 1, u vezi sa članom 31 KZK iz 2013.**

Pretresno veće izriče kaznu zatvora u trajanju od dve godine.

**TAČKA 6: PRUŽANJE POMOĆI IZVRŠIOCU NAKON IZVRŠENOG KRIVIČNOG DELA, u suprotnosti sa članom 388, stavovi 1 i 2 KZK iz 2013.**

Pretresno veće izriče kaznu zatvora u trajanju od godinu dana.

**TAČKA 7: NEPRIJAVLJIVANJE KRIVIČNIH DELA ILI IZVRŠILACA, u suprotnosti sa članom 386, stav 1, podstav 1.9 KZK iz 2013.**

Pretresno veće izriče kaznu zatvora u trajanju od godinu dana.

*Shodno članu 80.1 KZRK, sud izriče jedinstvenu kaznu zatvora u trajanju od sedam (7) godina.*

Međutim, shodno članu 83.1 KZK, optuženom se u kaznu uračunava i vreme provedeno u sudskom pritvoru kako sledi:

dana 11. septembra 2013, optuženi je uhapšen i lišen slobode. Dana 12. septembra 2013, optuženi je odveden u sudski pritvor. Dana 28. aprila 2015, optuženi je

optužen u kućni pritvor. Predsednik veća nije preinačio ovu meru, što znači da je optuženi proveo ukupno 1.121 dana u sudskom ili u kućnom pritvoru.

Shodno članu 42, stav 1 i članu 65, stav 1, optuženom M.S. se zabranjuje obavljanje službene dužnosti na period od pet godina.

Shodno članovima 41.1.3, 62.2.2, 64.1 i 2 KZRK, pretresno veće nalaže optuženom M.S. da porodici S. nadoknadi gubitak od 4.750 EUR koji je nezakonito uzeo od njih, a u smislu da optuženi M.S. i B.SH. utiču na krivični postupak protiv B.S. Optuženi je pojedinačno i solidarno odgovoran sa svojim saoptuženim, B.SH., koji se takođe izjasnio krivim, da vrati ovaj iznos. Ukupan iznos treba da se vrati do 31. decembra 2020. Ukoliko to ne bude slučaj, tužilac može ponovno da iznese predmet pred sudsko veće ili bilo kog njegovog člana radi razmatranja alternativne kazne.

Optuženi M.S. *može* takođe da bude odgovoran za ekonomski i ličnu štetu koju je pretrpela porodica S. zbog njegovih radnji. Porodica S. je podnela tužbu sudu u tom smislu. Međutim, te tužbe treba da budu predmet odvojene, građanske parnice, gde se po njima može podrobnije postupati.

Shodno članu 450 ZKP, optuženi snosi troškove postupka. Iznos troškova je procenjen na 500 EUR.

Imovinski zahtevi mogu da se potražuju u građanskoj parnici.

**Potpuno obrazložena presuda će biti doneta u roku od petnaest (15) dana.**

**OSNOVNI SUD U UROŠEVCU**

**PKR. br. 194/15**

**6. oktobar 2016.**

**Piotr Bojarczuk**

---

**predsednik veća**

**Marie Tuma**

---

**član veća**

**Musa Konxheli**

---

**član veća**

**Hysni Recica**

---

**sudski zapisničar**

**Pravni lek**

Na ovu presudu može da se podnese žalba u pisanom obliku Apelacionom sudu, a preko Osnovnog suda u Uroševcu, u roku od petnaest (15) dana od dana uručenja obrazložene presude, shodno članu 380.1 ZKP.